

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 002.006.03
НА БАЗЕ ФГБУН ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ РАН ПО ДИССЕРТАЦИИ НА
СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 30.05.2017 № _____

О присуждении Каплуновой Марии Яковлевне, гражданке РФ, ученой степени кандидата филологических наук

Диссертация «Языковая политика и функциональное развитие языков в КНР» по специальности 10.02.19 – Теория языка принята к защите 30 марта 2017 года, протокол № 06, диссертационным советом Д 002.006.03 на базе ФГБУН Институт языкоznания РАН (125000, Б. Кисловский пер., д.1, стр. 1, приказ № 105/НК от 11.04.2012).

Соискатель Каплунова Мария Яковлевна, 1989 года рождения, в 2013 году окончила Московский педагогический государственный университет по специальности «Перевод и переводоведение» с присвоением квалификации «Лингвист, переводчик». В 2016 году соискатель окончила очную аспирантуру Института языкоznания РАН.

В настоящее время соискатель Каплунова Мария Яковлевна работает старшим преподавателем кафедры теории и практики перевода и коммуникации Московского педагогического государственного университета и кафедры дополнительного лингвистического образования Московского государственного университета геодезии и картографии.

Диссертация выполнена в Научно-исследовательском центре по национально-языковым отношениям ФГБУН Институт языкоznания РАН.

Научный руководитель – доктор филологических наук Биткеева Айса Николаевна, ведущий научный сотрудник Научно-исследовательского центра по национально-языковым отношениям Института языкоznания РАН.

Официальные оппоненты:

1. Завьялова Ольга Исааковна – доктор филологических наук, главный научный сотрудник Института Дальнего Востока РАН
 2. Бурыкин Алексей Алексеевич – доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Института лингвистических исследований РАН
- дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация ФГБУН Институт востоковедения РАН в своем положительном заключении, подписанным Шаляпиной Зоей Михайловной, кандидатом филологических наук, заведующей Отделом языков народов Азии и Африки ФГБУН Институт востоковедения РАН, указала, что диссертация Каплуновой Марии Яковлевны является теоретически многогранным и методологически выверенным исследованием, результаты которого имеют как общетеоретическое, так и практическое значение. Автореферат кандидатской диссертации и опубликованные статьи отражают основные положения диссертации, личный вклад автора в освещение проблемы, степень новизны и практическую значимость. Диссертационное исследование М.Я. Каплуновой «Языковая политика и функциональное развитие языков КНР» полностью отвечает требованиям пунктов 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» № 824 от 24.09.2013, а его автор заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 - Теория языка.

Соискатель имеет 15 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации 15 научных работ общим объемом 6,7 печатных листа, в том числе 4 статьи в научных журналах и изданиях, которые включены в перечень российских рецензируемых научных журналов, 6 работ опубликованы в материалах

международных конференций. Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

Каплунова (Голик) М.Я. Язык интернет-СМИ как отражение сознательного воздействия общества на язык в эпоху глобализации (на материале заимствованной лексики в английском, русском и китайском языках) // Вопросы филологии. Научный журнал. – 2014. – № 3-4 (48). С. 142-152.

Биткеева А.Н., Каплунова (Голик) М.Я. Языки Китая: социолингвистический портрет // «Ученые записки Орловского государственного университета». – 2015. – № 6 (69). С. 107-112.

Каплунова (Голик) М.Я. Русский язык в Китае: прошлое и настоящее // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – №1-2 (55). С. 108-110.

На диссертацию и автореферат поступили положительные отзывы от Хугжилту У, профессора Инновационного центра исследований языков и культур граничащих с Китаем стран Пекинского университета языка и культуры; Дырхеевой Г.А., доктора филологических наук, профессора, главного научного сотрудника Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН; Скачковой И.И., кандидата филологических наук, доцента кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Волгоградского института управления – филиала ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации»; Ивановой Н.И., кандидата филологических наук, старшего научного сотрудника сектора грамматики и диалектологии Института гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН. Во всех отзывах подчеркивается актуальность и значимость данного исследования, критическое замечание в отзыве Дырхеевой Г.А. касается стилистики текста.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается близкой тематикой исследования, авторитетом в научном сообществе.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана экспериментальная методика, основанная на использовании социолингвистической концепции российских социолингвистов применительно к современной языковой ситуации в КНР;

предложен анализ количественных и качественных параметров функционального развития языков КНР на материале социолингвистического обследования, проведенного автором в Китае в период с 2014-2016 гг.;

доказано наличие определенных закономерностей между функциональным развитием языков в КНР и современной языковой политикой государства;

введены определения понятий основных социолингвистических терминов, применяемых китайскими социолингвистами.

был применен новый подход к исследованию особенностей китайской социолингвистики в сопоставлении с российской социолингвистикой; проведен анализ типов языковой ситуации и моделей языковой политики на территории КНР с применением методик и инструментария российских отечественных социолингвистов.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказана правомерность применения нового подхода к исследованию особенностей китайской социолингвистики, основанного на его сопоставлении с теоретическими положениями российской социолингвистикой;

применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс существующих базовых методов исследования социолингвистических проблем, находящихся в центре внимания данной работы;

изложены положения, касающиеся специфики языковой ситуации и языковой политики Китая;

раскрыты основные задачи и перспективы современной языковой политики КНР;

изучены причинно-следственные связи функционального развития путунхуа, диалектов китайского языка, а также языков национальных меньшинств в КНР на современном этапе.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

определенны перспективы практического применения языкового материала, собранного в ходе социолингвистического обследования, который послужит основой для дальнейшей разработки и уточнения фундаментальных понятий социальной лингвистики, таких как «языковая ситуация», «языковая политика», «миноритарный язык» и др.;

создана база для разработки системы практических рекомендаций при выработке стратегии языковой политики в полиэтническом государстве, разработке законодательных аспектов, а также в определении наиболее эффективных методов осуществления функциональной дистрибуции языков в масштабах государственного планирования.

представлены предложения по дальнейшему совершенствованию направлений языковой политики КНР в отношении распространения русского языка как иностранного.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на известных, проверяемых фактах и согласуется с опубликованными экспериментальными данными по теме диссертации;

идея базируется на обобщении опыта российских и китайских социолингвистов при анализе современной языковой политики и языковой ситуации в КНР;

использован материал полевых социолингвистических обследований, проведенных соискателем в Китае в период с 2014-2016 гг.;

установлена новизна полученных данных при сравнении с отечественными и зарубежными исследователями;

использован комплексный аналитический подход, основанный на сопоставлении количественных и качественных показателей функционирования

языков с учетом демографических, социально-экономических, культурных и других факторов.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии в получении исходных данных, личном участии соискателя в апробации результатов исследования, в обработке и интерпретации данных, полученных в ходе исследования, а также в подготовке публикаций по выполненной работе.

На заседании 30 мая 2017 года диссертационный совет принял решение присудить Каплуновой Марии Яковлевне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 19 человек, из них 6 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 22 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 18, против – 1, недействительных бюллетеней – нет.

01.06.2017г.

Председатель диссертационного совета
доктор филол. наук, чл.-корр. РАН



Алпатов В.М.

Ученый секретарь диссертационного совета
кандидат филол. наук

Сидельцев А.В.